Gioacchino Rossini

Maometto II

Dramma per musica in due atti Libretto: Cesare Della Valle dalla di lui tragedia Anna Erizo

PERSONAGGI:

Paolo Erisso, provveditore dei Veneziani in Negroponte
Anna, sua figlia
Calbo generale veneziano
Condulmiero, altro generale
Maometto II,

Selimo, suo confidente,

tenore
tenore
tenore
tenore
tenore

Donne di Negroponte, Guerrieri Musulmani, Donzelle Musulmane, Soldati Venziani, Soldato Musulmani

La scena è in Negroponte.

Prima rappresentazione: Napoli, Teatro San Carlo, 3 dicembre 1820

ATTO PRIMO

Scena I°

(Sala nel palazzo illuminata da varie lampade. Il provveditore Paolo Erisso siede taciturno presso una tavola. Altri capitani gli siedono intorno. Calbo e Condulmiero chiudono il circolo sedendo l'uno incontro all'altro. Breve silenzio)

[N°1. Introduzione]

Coro de' Duci

Al tuo cenno, Erisso, accolti Qui già vedi i tuoi guerrieri. Ma... tu taci, e non ascolti?... (Mille torbidi pensieri Gli vegg'io scolpiti in fronte. Giusto ciel! di Negroponte Il destin qual mai sarà?)

Erisso

Volgon due lune or già, veneti eroi, Che di Bisanzio il vincitor superbo D'oste infinita e fera Queste mura circonda. Noi noverar co' giorni I cimenti e i trionfi ancor possiamo. Ma... l'avvenir qual fia? Spento de' nostri il più bel fior già cadde; Crollan le mura col tempestar de' bronzi; Il morbo struggitor, la dira fame Mietono a gara il popolo innocente; E Maometto minaccia incendio e morte. Se schiuse al novo dì non sian le porte. lo veggo in sì rio stato egual periglio Se all'onor chieggo o alla pietà consiglio. Risolversi che deggia Ognun libero esponga, ed il pensiero Del numero maggior per me fia legge.

CORO

Risponda a te primiero Il prode Condulmiero, Che pari ha nel periglio Il braccio ed il consiglio.

CONDULMIERO

Quando ogni speme è tolta, Allor l'audacia è stolta, Ed il men reo consiglio Sta nel minor periglio. Il folle e non il forte Va cieco incontro a morte. Cedasi in tal momento. A più feral cimento Serbiam le spade e il sangue: lo primo allor esangue, lo primo allor cadrò...

CALBO

(Sorgendo)

Guerriero, che parli? Estremo consiglio Del forte è la spada. Non temo il periglio: Si pugni, si cada Nell'arduo cimento: E covran mia fossa De' barbari a cento Le ceneri e l'ossa. Impari il superbo Che duro, che acerbo È il vincer pugnando Contro Italo brando. Al nobile esempio, All'orrido scempio Si accresca con l'ire Il veneto ardire: E a tanta costanza, Depressa, avvilita Del barbaro Scita Sia l'empia baldanza.

Erisso

A tanta costanza, Ai forti suoi detti Ribolle ne' petti L'antica baldanza.

CALBO

Si pugni, si cada, Ruotando la spada Nell'arduo cimento. Poi covran mia fossa De' barbari a cento Le ceneri e l'ossa.

CORO

A tanta costanza, Ai forti suoi detti Ribolle ne' petti L'antica baldanza.

CONDULMIERO

Si pugni, si cada, Nell'arduo cimento. Poi covran mia fossa De' barbari a cento Le ceneri e l'ossa.

CORO

Si pugni, si cada, Poi covran mia fossa De' barbari a cento Le ceneri e l'ossa.

Erisso

Basta, non più. V'intesi, o prodi, o veri Cittadini e guerrieri. Udir da' labbri vostri il generoso Consiglio io sol bramava, e tanto ottenni. Dunque giuriam su' brandi Per la patria, per l'are Pugnar fin che di sangue Stilla ci avanza in petto; Ché nel bivio crudel d'infamia o morte, Dubbio non è qual via trasceglie il forte.

(Snuda la spada e la presenta ai duci, che lo imitano e giurano, toccando colle loro spade quella di Erisso.)

TUTTI

Sì, giuriam sugl'itali brandi, Degl'infidi nel sangue già tinti, Che trafitti, non supplici o vinti, Maometto al suo piè ci vedrà. Sì, giuriamo su' veneti brandi. Se non cangia la sorte severa, Negroponte alla veneta schiera Monumento e sepolcro sarà.

[Recitativo]

Erisso

Or partite, guerrieri. Al dì novello L'ultimo assalto il Musulman minaccia; Nuovo vigor quindi a voi porga il sonno. Allo spuntar del giorno Pugnerete da forti a me d'intorno. E al numero il valor se sia che ceda, E abbandonar l'ampia città si debba, Ratto allor nella rocca A novello cimento Ritraggasi chi ancor non fu qui spento.

(Tutti partono, fuorché Calbo trattenuto da Erisso.)

Calbo, tu m'odi. Il mio dover compiuto
Di duce e cittadin, dover diverso
Né men sacro or si compia. Ahimè!... son
padre
Di tenera, leggiadra unica figlia.
Appien tu la conosci,
E al par di me tu l'ami.
Or pensa il suo periglio
Come tremar, come agghiacciar mi faccia.

CALBO

Com'io pur tremo e agghiaccio.

Erisso

Sieguimi or dunque.

CALBO

E che far vuoi?

Erisso

Mi segui. Presso alla figlia mia Del padre il voto ascolterai qual sia.

Scena II°

Gabinetto di Anna Erisso; una lampada lo rischiara

Anna, poi Erisso e Calbo

[N° 2 – Cavatina]

Anna

Ah! che invan sul mesto ciglio Chiamo il dolce oblio de' mali. Non ho pace al rio periglio In cui veggo il genitor. E il timor se tace appena, Son d'amor gli occulti strali... Onde ognor di pena in pena Palpitante ondeggia il cor. Pietoso ciel!...

[Recitativo]

Erisso

Figlia...

ANNA

Che vegg'io!... Padre, Qual grave cura a me nell'alta notte Sollecito ti guida?

Erisso

Il tuo periglio.

ANNA

Il mio periglio!... ahimè!

Erisso

M'abbraccia, e ascolta.
Or che ad estremo, disperato assalto
Il nemico s'appresta, io pe' tuoi giorni,
Anna, pavento. lo sol finora, io fui
Di tua virtù, dell'innocenza tua
Il consiglio e lo scudo.
Or più non basto io solo, or che un istante,
Un trar di spada può troncar mia vita.

Anna

Misera me!... Che dici?

Erisso

Addoppiar le difese a te d'intorno Amor mi suggerisce, e un altro braccio A tuo schermo apprestar, che compier possa Teco mie veci, ov'io cadessi.

ANNA

Ahi, padre!

Erisso

Il tuo secondo difensor... fia Calbo. Egli, gran tempo è già, t'ama, e no'l disse Che al padre tuo. Sposa ti chiede...

ANNA

(Lassa!)

Erisso

E più degno consorte aver giammai, No, non potresti, o figlia. Or vieni al tempio. Là dove il sacro cenere riposa Della spenta tua madre, Stringer mi lascia un sì bel nodo, o cara,

E il mio timor sia spento appiè dell'ara.

CALBO

(Che sento!)

ANNA

(lo son perduta.)

Erisso

A che t'arresti?

CALBO

Anna... tu taci? Alto stupor ti leggo In volto espresso. Il tuo bel cor dischiudi Al padre ad all'amico; e se pur fia Che tal nodo tu abborri, il tuo pensiero Libera esponi, e me primiero udrai A tua difesa ragionar.

Erisso

Che veggo!...

Figlia... tu piangi?... Oh, qual crudel sospetto In me tu desti!

[N° 3 - Terzettone]

ANNA

No, tacer non deggio Più il vero omai. Tradirvi Non posso entrambi... nè immolar me stessa. Già d'altra fiamma accesa...

Erisso

Oh, mio rossor! Prosiegui...

ANNA

Indegno, credi, Non è d'Erisso l'amator mio primo.

Erisso

Chi è costui?... Favella.

ANNA

Il Sir di Mitilene, il prode Uberto.

Erisso

Uberto!... E quando il conoscesti?

ANNA

Allora

Che tu in Vinegia, per due lune e due, Ed oro ed armi a dimandar restavi, Me lasciando in Corinto.

Erisso

Allor?... Che ascolto!...

CALBO

Prosiegui... ahimè!...

Erisso

Meco in Vinegia Uberto Venia sul legno istesso; e vi rimase Quando a te fei ritorno.

ANNA

Misera! il ver tu dici? Chi dunque, ahi! meco il nome Volle mentir d'Uberto?

Erisso

Chi sia non so; ma un mentitor fu certo.

Anna, Calbo, Erisso

(Ohimè! qual fulmine Per me fu questo! Ahi, qual terribile Colpo funesto!)

ANNA

(Conquisa l'anima
Dal vile inganno,
Prorompe in lagrime
L'interno affanno;
E il guardo, ahi, misera
Nel mio rossor
Non sò più volgere
Al genitor.)

Erisso

(Conquisa l'anima Dal vile inganno, Il cor mi squarciano Ira ed affanno. Ma pur la misera Col suo dolor Raffrena gl'impeti Del mio furor.)

CALBO

(Conquisa l'anima Dal tristo inganno, Il cor mi squarciano Ira ed affanno. Non sa la misera Nel suo rossor Più il guardo volgere Al genitor.)

Erisso

Dal cor l'iniquo affetto Sveller t'è forza, o figlia: Tanto l'onor consiglia.

ANNA

Figlia mi chiami ancor?... Sì, svellermi dal petto Il cor saprò se...

(Un lontano colpo di cannone interrompe il colloquio. Tutti restano immobili e sorpresi. Breve silenzio. Un grido di allarme si sente poco dopo. Erisso e Calbo pongono mano alle spade e partono precipitosamente senza far motto. Anna li siegue per pochi passi, indi ritorna indietro agitatissima.)

ANNA

Che avvenne?... Oh Dio!... Lo strepito Della battaglia ascoltasi.
Ahi, forse un tradimento
Nel notturno cimento...
lo gelo... Oh, duol!... Nel tempio
Del Ciel si voli ad implorar l'aita
Che salvi almen del padre mio la vita.

(Parte precipitosamente.)

Scena III°

(La piazza della città di Negroponte. A dritta dello spettatore un tempio: in fondo una larga via, che sarà disposta obliquamente in guisa che il principio della medesima si nasconde all'occhio dello spettatore sulla sua sinistra. La musica da questo momento, finché non giunge Erisso sulla scena, deve sempre indicare il lontano tumulto della battaglia. Di tratto in tratto si odono de' colpi di cannone e delle scariche di moschetti. Alcune Donne accorrono allo strepito, incerte ed atterrite, aggirandosi per la scena)

Coro

Misere!... or dove... ahimè! Volger l'incerto piè. Dell'armi il rimbombar, De' bronzi il fulminar, Tutto tremar ci fa... Che mai... che mai sarà!

ANNA

(accorrendo anch'essa tremante e sbigottita.)

Donne, che sì piangete, Che avvenne? Deh, rispondete.

CORO

Al Musulman le porte Dischiuse un traditor: Tutto già intorno è orror, Incendio e morte.

ANNA

(Sempre più spaventata, corre ad inginocchiarsi avanti il tempio.)

Giusto Ciel, in tal periglio Più consiglio Più speranza, Non avanza, Che piangendo, Che gemendo, Implorar la tua pietà.

LE DONNE

(Inginocchiandosi pur esse.)

Giusto Ciel, in tal periglio Più speranza Non avanza Che implorar la tua pietà. (Sul finir di questa breve preghiera si sente un tamburo, che si accosta. Incomincia a sfilare una parte della guarnigione, attraversando la scena sollecitamente da dritta a manca. Anna ed il coro, vedendo i soldati, sospendono la loro preghiera, ed accorrono verso di quelli. Erisso e Calbo sopraggiungono con le spade ignude.)

ANNA

Ahi, padre!

Erisso

(Oh vista!)

ANNA

Ad abbracciarti io torno. Narra...

Erisso

Fuorché l'onor, tutto è perduto.
Ogni speranza un traditor invola.
Sulle mura è il nemico, e grazie al Cielo
Or io sol porgo, che d'occulti inganni
Temendo Maometto, il corso arresta
Di sua vittoria e attender vuole il giorno.
Or, miei fidi, alla rocca.

ANNA

Oh, padre mio, Fermati... ascolta.

Erisso

Udir non posso. Addio. Figlia... mi lascia. lo volo Ove il dover m'invita... Dal pianto tuo tradita la patria non sarà.

ANNA

Padre!
E in tal periglio e duolo
Lasciar tu puoi la figlia?
Qual nume a te consiglia
Cotanta crudeltà?
Teco venir...

Erisso

T'arresta: Seguir non dêi tu il padre.

ANNA

Qual dura legge è questa!

Erisso

Sol le raccolte squadre sull'alta rocca andranno a far le prove estreme d'intrepido valor.

Anna, le donne

E noi qui fuor di speme, Lascia un dover tiranno Dell'onta al nuovo orror?

CALBO

Mira, signor, quel pianto, E cangia il tuo consiglio. Le invola a tal periglio: Parli al tuo cor pietà.

ANNA

Vedrai su quelle mura Pur noi pugnar da forti, Vibrar pur noi le morti; Far siepe i nostri petti A' tuoi guerrieri eletti, E in essi il nostro esempio Valore accrescerà.

Erisso

Le voci di natura
Tutte nel cor già sento;
Ma in sì crudel momento
Delitto è la pietà.
Ma indarno or voi piangete,
Donne, al destin cedete.
Se i voti vostri ascolta
La cieca mia pietà,
Con voi la fame accolta
Da' miei guerrier sarà.
Pietà sì dura e stolta
Chi a me consiglierà?
Partiam, guerrieri... Addio

CALBO

Mira, signor, quel pianto E cangia il tuo consiglio. Le invola a tal periglio, Parli al tuo cor pietà.

Coro

C'invola al rio periglio, Parli al tuo cor pietà.

ANNA

Ahi padre! ahi padre mio; De' barbari all'oltraggio Così lasciarmi?...

Erisso

O cara,
Prendi il pugnal. Retaggio
Paterno a te fia questo
In giorno sì funesto.
Va': corri appiè dell'ara;
E pria che in te la mano
Distenda il musulmano...
Figlia...

ANNA

Prosiegui...

Erisso

Addio.

ANNA

Dicesti assai. T'intendo. Vedrai che appien somiglia Al genitor la figlia, E pria che in me la mano Distenda il Musulmano, Questo pugnal da forte Nel cor m'immergerò.

Erisso

(In sì crudel momento Squarciarmi a brano a brano, Misero, il cor mi sento. O patria, a te qual figlia vittima immolerò!)

CALBO

(In sì crudel tormento squarciarmi a brano a brano, In petto il cor mi sento. Misero, ahi, qual consorte Il fato m'involò!)

CORO

(A sì funesta scena Attonita, gemente, Fra meraviglia e pena Mancarmi il cor mi sento. Ahi, per qual empia sorte, Dal figlio, dal consorte dividermi dovrò!)

(La musica ed il canto cesseranno ad un tratto. Erisso ed Anna si abbracciano teneramente. Calbo cade appiè di Anna, che gli porge la mano. Intanto alcune delle donne del coro corrono ad abbracciare taluni fra' soldati, in attitudine di madri o di spose. Ricominciando la musica tutti si separeranno, dandosi a vicenda l'ultimo doloroso addio. Erisso e Calbo partono per la rocca. Anna, seguita dalle altre donne, si ritira nel tempio)

Scena IV°

(Giorno. Una schiera di cavalieri musulmani sopraggiunge entrando dalla dritta dello spettatore; si arresta alquanto per riconoscere qual via debba trascegliere per inseguire i fuggaschi. Indi al segnale del comandante si avvierà per la via grande che mette capo in fondo del teatro. Incominciasi ad ascoltare da lontano il suono delle bande turche. Dopo un istante la schiera di cavalleria ritornerà, girando a sinistra dello spettatore, sulle tracce di Erisso. Sopraggiunge buon numero di soldati turchi, alla rinfusa ed armati di faci)

[N° 4 - Coro e Cavatina]

Coro

Dal ferro, dal foco Nel sangue sommersa L'avversa città Al mondo suo scempio Esempio sarà. Che all'urto invincibile Del nostro valor Periglio è resistere Con cieco furor.

(Verso la fine del coro sopraggiunge Maometto alla testa delle sue truppe, e circondato da tutta la pompa militare ed asiatica. Alcuni de' suoi soldati fanno sembiante di volere appiccare il fuoco agli edifizi ed al tempio. Maometto con un cenno gli arresta. Egli pone piede a terra, seguito dal suo visir Selimo e dagli altri generali. Tutti si prostrano, attendendo i suo ordini)

Маометто

Sorgete, in sì bel giorno, O prodi miei guerrieri, A Maometto intorno Venite ad esultar. Duce di tanti eroi Crollar farò gl'imperi, E volerò con voi Del mondo a trionfar.

CORO

Del mondo al vincitor Eterno plauso e onor!

[N° 5 – Scena, Coro, Terzetto e Finale I°]

Маометто

Compiuta ancor del tutto
La vittoria non è. La tua falange,
Acmet, conduci ad assalir la rocca
Dall'oriental pendice, ov'è men forte.
Con l'altre schiere intanto
Starommi io qui della città nel centro
Ad ogni uopo ed evento.

(Acmet parte con alcuni soldati.)

De' fuggenti nemici Omar sull'orme, Per obliqui sentieri, Corse già ratto co' suoi mille arcieri, Ed ampia strage egli faranne al certo.

SELIMO

Signor!... Di Negroponte Le vie pur anco a te son note?... E come? Il Ciel t'inspira, o qui stranier non sei?

Маометто

La conquista di Grecia, è a te ben noto
Che il mio gran padre ei pur rivolse in mente.
Quindi in mentite spoglie
Ad esplorarne i lidi
I più scaltri inviò fra' suoi più fidi;
E me fra quelli, ed Argo e Negroponte
e... Corinto percorsi... ah!

SELIMO

Tu sospiri!

Маометто

Sospiro io, sì, nel rammentar Corinto.

SELIMO

Forse...

MAOMETTO

Non più. Ma qual tumulto è questo?

(Alcuni Guerrieri ritornano in fretta dalla sinistra dello spettatore, e cantano il seguente:)

Coro

Signor, di liete nuove Nunzi noi siamo a te. I nemici fuggenti, Sorpresi, avviluppati Caddero in parte estinti; E in duri ceppi avvinti Or fieno a te guidati I duci invan frementi. Il prode Omar già muove Ad incontrarti il piè.

Маометто

Oh gioia!... Alfin vi tengo Veneti alteri, audaci e sempre infidi Vi tengo alfin. Compiuto è il mio trionfo. Come in Bisanzio, il mio destrier qui ancora Nuotar nel sangue cristiano io vidi. Or colle fronti nella polve immerse Vedrò pur voi, duci orgogliosi... e vinti. Ciò fia più grato che il mirarvi estinti.

Coro

Il prode Omar già muove Ad incontrarti il piè.

Scena V°

(Omar seguito da' suoi soldati, conduce incatenati Calbo ed Erisso, i quali si presentano con dignitoso contegno)

Маометто

(Con ironia)

Appressatevi, o prodi. Ammirarvi d'appresso alfin m'è dato. Del veneto valor la fama antica Per voi s'accrebbe, e a queste mura intorno Ne fan tacita fede De' miei guerrier ben dieci mille uccisi. Compiuto è il dover vostro... il mio comincia. Un esempio tremendo in voi dar voglio A chi, senza sperar soccorso o scampo,

Ogni patto ricusa Per sol diletto di versar del sangue. Atroce, inaudito

Supplizio fia mercè del vostro ardire.

Erisso

Quest'ultimo tuo detto M'accerta alfin che parla Maometto. Ora la risposta ascolterai d'Erisso.

Маометто

Erisso! (Oh ciel!) Sei forse tu l'istesso Che già duce in Corinto...

Erisso

lo son quel desso. Ed in Corinto e in Negroponte, e ovunque Il tuo furor ti tragga, infin ch'io viva, Mi scorgerai tu sempre Starti intrepido a fronte Colla morte sul brando; E se convien ch'io pera, Fra' più fieri tormenti, Intrepido del pari A' Veneti pur sempre Porger di fede e di fortezza esempio.

Маометто

Sta ben... Ma dimmi, Erisso... Non sei padre?

Erisso

(Che ascolto!) E come, e donde Il sai?

Маометто

Te 'I chieggo.

Erisso

Cittadin son io, Sol cittadino in questo istante. (Ahi, Calbo!

(abbracciandolo)

Mi ricorda il suo dir l'amata figlia.) Costanza, o cor.

Маометто

Benché nemico, Erisso, D'assai miglior destino Degno tu sei; lo veggo... ed io te l'offro. Un accento e sei salvo, e teco il prode,

Che stringi or fra le braccia. Odi e risolvi. Riedi appiè della rocca.
Parla a' guerrieri, che son chiusi in quella: La stoltezza e il periglio
D'inutile difesa ad essi esponi,
E che mi schiudan quelle porte imponi.
Tutti fien salvi, il giuro. E se a te piace
La patria riveder potrai con essi,
E rieder lieto a' filiali amplessi.

Erisso

(Giusto ciel, che strazio è questo! Nel propormi un tradimento Sempre i figli a me rammenta... Ah! in momento sì funesto, Dal dolor la rabbia è spenta) Calbo, or, deh, per me rispondi, Ed a lui quel pianto ascondi Che or tradisce il genitor.

CALBO

Alla rocca andrem, se il vuoi. Parlerem con quegli eroi, Ma direm che presso a morte Noi serbiam pur l'alma forte. La risposta, intendi, è questa: Se or ti piace, il rogo appresta Ed appaga il tuo furor.

Erisso

(Dolce figlia, ove t'aggiri? Ah, chi sa se ancor respiri, Se abbracciarti io posso ancor!)

Маометто

Sconsigliato, a che non taci? Frena, o stolto, i detti audaci. Con chi parli non rammenti, E il mio sdegno non paventi?... Tu rispondi, Erisso, e trema, Questa fu la volta estrema Che parlommi al cor pietà.

Erisso

Già tacendo a te risposi Co' suoi detti generosi.

CALBO, ERISSO

È lo stesso in ogni core Il consiglio dell'onore; E non v'ha che un sol linguaggio Per il forte e per il saggio, E tal sempre il mio sarà.

Маометто

(lo mi sento dal dispetto Lacerato il cor nel petto. De' supplizi al fero aspetto Forse un tanto ardir cadrà.)

(Ad Erisso)

Decidesti?

Erisso

lo già risposi.

Маометто

Tu m'insulti, indegno, e l'osi?

Erisso

E non v'ha che un sol linguaggio Per il forte e per il saggio; E tal sempre il mio sarà.

CALBO

È lo stesso in ogni core Il consiglio dell'onore; E tal sempre il mio sarà.

Маометто

De' supplizi al fero aspetto Forse un tanto ardir cadrà. Guardie, olà, costor si traggano A supplizio infame, atroce. Obbedite...

Scena VI°

Le Guardie circondano Erisso e Calbo e li trascinano. Anna si precipita dal tempio, su' passi loro, dando un grido di dolore. Le altre donne la sieguono

ANNA

Ah. no!

Маометто

Qual voce!

ANNA

Padre mio!...

Erisso

Figlia!

MAOMETTO

Che veggio!

ANNA

(Accorrendo verso Maometto.)

Al tuo piede... oh Ciel, vaneggio!

Маометто

Anna!...

ANNA

Uberto!... oh rossor!...

Erisso

Che colpo è questo!

(Tutti rimangono attoniti e muti nell'atteggiamento della sorpresa, della vergogna o del dolore, secondo la circostanza di ciascuno.)

ANNA

(Ritrovo l'amante Nel crudo nemico... Qual barbaro istante! Che penso? che dico? Oh morte, te imploro Rimedio, ristoro A tanto dolor.)

Erisso

(Amante la figlia Del crudo tiranno! Deh! chi mi consiglia! Qual barbaro affanno!... Oh morte, te imploro rimedio, ristoro a tanto dolor!)

Маометто

(Risento nel petto All'alma sembianza D'un tenero affetto L'antica possanza... Qual magico incanto Quel ciglio, quel pianto, Quel muto dolor!)

CALBO, CORO DI DONNE

(Il padre fra l'ira Ondeggia e l'affanno, La figlia delira Pel barbaro inganno... Oh cielo, te imploro Tu porgi ristoro A tanto dolor.)

CORO DI MUSULMANI

(Il duce all'aspetto D'inerme beltà, Risente nel petto La spenta pietà! Qual magico incanto, Quel ciglio, quel pianto Ha sul vincitor!)

ANNA

(A Maometto)

Rendimi il padre, o barbaro... Il mio... fratel, deh rendimi... O ch'io saprò trafiggermi con questo ferro il cor.

(Cavando fuori il pugnale.)

CALBO

(Fratel mi chiama! oh tenera! Oh dolce amica!)

ANNA

(A Maometto)

E tacito Ancor mi quati?

(Fa cenno di uccidersi.)

Маометто

Arrestati:

Dilegua il tuo timor.

(Scioglie egli stesso le catene d'Erisso e di Calbo.)

Padre e fratel ti rendo. Comprendi a sì bel dono Che un barbaro non sono, Ma fido amante ognor.

Erisso

Quei ceppi a me rendete,

La morte io solo attendo: Pietosi mi togliete A tanto mio rossor.

ANNA

Padre...

Erisso

Da me t'invola.

ANNA

M'ascolta...

CALBO

Ti consola. Misera ella è, non rea.

ANNA

Chi preveder potea Inganno sì crudel!

Маометто

(Ad Anna)

Fra l'armi in campo io torno, Cara, ma al mio ritorno Altera e lieta omai, Al fianco mio vivrai, Se ancor mi sei fedel.

Anna

(Ah! perché fra le spade nemiche A perir disperata non corsi! Or da quanti tormenti e rimorsi Straziata quest'alma sarà.

ERISSO, CALBO

(Ah perché fra le spade nemiche Non mi trassi a perir disperato; Trionfando del barbaro fato, Involandomi a tanta viltà.)

Маометто

(Agitata, confusa, tremante, Non risponde... Qual dubbio! qual lampo! Forse infida... Di sdegno già avvampo... Ma svelato l'arcano sarà.)

CORO DELLE DONNE

(Agitata, confusa, tremante Non risponde: mirarlo non osa. Fra l'amante ed il padre dubbiosa Fra l'inferno ed il Cielo si sta.

CORO DEI MUSULMANI

(Agitata, confusa, tremante Non risponde: mirarlo non osa. Fra l'amante ed il padre dubbiosa All'evento improvviso si sta.)

ATTO SECONDO

Scena I°

Ricchissimo padiglione di Maometto nel quale si veggono riuniti tutti gli oggetti del lusso orientale

Anna è seduta su di un divano, nel massimo dolore e covredosi con le mani il volto. Una schiera di donzelle musulmane magnificamente abbigliate la circondano, divise in vari gruppi: alcune sono inginocchiate dinanzi a lei, offrendole ricchi doni di ogni sorta, altre più indietro sostengono de' vasi di profumi, altre finalmente canteranno il seguente coro

[N° 6 - Coro]

CORO

È follia sul fior degli anni
Chiuder l'alma a' molli affetti,
E pensar fra' tanti affanni
D'una rigida virtù.
Finché april ci ride in viso
Sol d'amor sien caldi i petti,
Chè l'amar fra gioia e riso
È una dolce servitù.
Quando poi fia bianco il crine
Cangerem, cangiando aspetto:
Posto il Cielo ha quel confine
Fra 'I diletto e la virtù.

[Scena]

ANNA

(Sorgendo sdegnata.)

Tacete. Ahimè! quai detti iniqui ascolto!

(aggirandosi sbigottita per la scena)

Anna infelice! ahi dove, Ove gli empi m'han tratta... ove! involarmi A forza io vuo' da questo infame albergo. Libero il varco, olà...

Scena II°

Maometto e detta

Маометто

T'arresta, e ascolta...

(Ad un cenno di Maometto si ritirano tutte le donzelle.)

Donna, fra l'armi il mio parlar sia breve. Uberto amasti: ed or cangiato il vedi In Maometto, nel crudel nemico Di Vinegia e de' tuoi. Fiero contrasto Quindi in te sorge fra discordi affetti. Nè in ciò ti biasmo, anzi laudarti io voglio.
Or di cangiar consiglio
Il tempo è giunto.
Io t'amo ancor: t'offro la destra... e il soglio.
Farti regina, e insiem felice io voglio.
Sì, d'Italia regina
Tu meco sederai, ché tanto acquisto
Già nella mente, e non indarno, io volgo.
Germano e genitor teco felici
Vivran pur'essi e al fianco mio possenti.
Or tu del tuo, del mio destin decidi.
Pensa però che sei già mia conquista,
E ch'io non trovo ancor chi a me resista.

ANNA

Oggi il ritrovi alfin... quella son'io.
Amava Uberto... un mentitor... detesto:
Ricuso il soglio... la tua destra... abborro.
Teco felice!... lo?... Regina io teco?
Della patria a danno?... Ad onta eterna
Del padre e mia?... Ma a consecrar tal nodo
Quel Nume invocherai, se siam nemici
Anco appiè degli altari?

(Alquanto commossa.)

A separarci... l'universo... insorge...

(Prorompe in pianto.)

Маометто

E Maometto adunque Dell'universo a trionfar già sorge.

[N° 7 – Duetto]

Маометто

Anna... tu piangi? Il pianto Pur non è d'odio un segno: Non di superbo sdegno, Ma di pena... o d'amor.

ANNA

(Con l'accento della disperazione.)

Sì, non t'inganni... Ah, tanto La pena mia s'addoppia, Che in petto or or mi scoppia Pel fero strazio il cor.

(Poi, vaneggiando.)

(Lieta, innocente, un giorno Del padre accanto io vissi, Ma poi mi venne intorno Forse da cupi abissi, In lusinghiero aspetto, Un più tenero affetto: L'accolsi, incauta, in seno Contra il voler paterno... Era feral veleno, Che a me porgea l'inferno... Solo or morir mi resta... La mia speranza è questa.)

MAOMETTO

(osservandola.)

(A vaneggiar la misera Dal suo dolore è spinta; E da' suoi mesti gemiti La mia fierezza è vinta. Quel pianto ignoro io solo Se è duolo o infedeltà.) Anna, rispondi almeno: Se Uberto avessi accanto, Lo stringeresti al seno?

ANNA

Per me risponde il pianto.

Маометто

Basta.

ANNA

Che dissi!

Маометто

Assai.

Tu m'ami e mia sarai.

ANNA

Signor... t'inganni... (lo gelo.)

Маометто

Vieni.

(Vuole stringerla fra le braccia.)

ANNA

Ti scosta... (Oh cielo!
Non tanta crudeltà.)
Gli estremi sensi ascolta
D'un lacerato cor:
Amo, ma pria sepolta
Che cedere all'amor.
Trionfan questa volta
Il cielo e il genitor.
La voce estrema è questa
D'un lacerato cor.

Маометто

Gli accenti estremi ascolta D'un disperato amor: Tu non sarai più tolta Del mondo al vincitor; O pur cadrai tu, o stolta, Vittima al mio furor. La voce estrema è questa D'un disperato amor.

(Al finir del duetto la musica indicherà un lontano e crescente tumulto.)

[Scena]

Маометто

Ma... qual tumulto ascolto? Olà!

(Entrano alcune guardie con Selimo.)

Che avvenne?

SELIMO

Signor, non liete nuove io reco.

Маометто

Oh rabbia! Parla; che fu?

SELIMO

Dalla rocca respinto
Acmet si vide, e in fuga vil rivolta
La sua falange. Un veneto drappello
S'inoltra audace, e all'apparir suo primo,
Al primo grido, da ben cento ignoti
Asili balzan fuori, rotando il ferro

Con disperato ardir, gli ascosi avanzi De' già vinti nemici. E lor compagni Raggiungono veloci, ed alla rocca Si traggon salvi; lungo stuol de' nostri Lasciando sul sentier morti, o mal vivi. Al triste evento con feroci strida Corre all'armi l'esercito, e si sparge Per le vie furibondo; ed ogni ostello Esplorano col ferro...

ANNA

(Ahi padre!)

SELIMO

Indarno

Si frappongono i duci: ampia è la strage, Il disordine estremo; ognun dimanda D'Erisso il sangue, quasi autor primiero Dell'improvviso assalto, e ingiurie acerbe Scaglian pur contra te per la tua troppa Ed incauta pietà...

ANNA

(Prostrandosi a Maometto.)

Signor!...

Маометто

T'accheta.

(Snuda furiosamente il ferro.)

Schiudansi quelle tende.

(Il fondo del padiglione si apre, e si scopre la piazza della città, già veduta nel primo atto, ingombra di soldati che si aggirano in disordine con le spade ignude.)

Fermate, indegni.

(avanzandosi fra' soldati, i quali alla sua voce rimangono immobili e sbigottiti.)

Se desio di sangue
Anco in voi ferve, negl'inermi petti
Ad appagarlo qual viltà vi tragge?
Dalla rocca fuggiste... e qui pugnate?
Il mondo conquistar così sperate?
Alla rocca si torna, ed io primiero
indicarne saprò l'arduo sentiero.
All'armi!

Coro di fuori

All'armi!

CORO DI DENTRO

All'armi!

(Si ascolta da diversi luoghi un crescente battere di tamburi che chiamano i soldati, i quali si schierano in fretta.)

Маометто

E tu donna, fa cor. Finché m'avanza Di possederti ancor l'alta speranza, Il padre tuo securo Ognor vivrà, lo giuro.

ANNA

Tu parti, ahi lassa! intanto. E mal represso Ancor mi sembra il soldatesco sdegno... Lasciami almen di securtade un pegno.

Маометто

Bastò finora a Maometto... un cenno...
Pur... farti paga io voglio.
L'imperial suggello, ecco, t'affido.
Del mio poter con questo ad altri io soglio
Commetter parte; e non indarno... mai.
Arbitra or tu del genitor sarai
E del fratel pur anco; e obbedienti
Guerrieri e duci ad ogni cenno avrai.
D'amor l'ultima prova,
Anna, il vedi, io ti porgo.
Trema però se al rieder mio non cangi
Il disperato tuo consiglio:... trema...
Non io più allor... ma parlerebbe il brando.

(Entrano nel padiglione i duci musulmani, ed annunciano a Maometto che l'esercito è in ordine.)

Coro

A che più tardi ancor? Frementi, impazienti Le schiere or solo attendono Il cenno tuo, signor.

[N° 8 – Aria]

Маометто

All'invito generoso Riconosco i miei guerrieri Che si sdegnan del riposo E lo chiamano viltà. Dunque il piè volgiamo al campo Della gloria su' sentieri.

Delle nostre spade il lampo

La vittoria desterà.

Dell'onta

L'impronta

Fugace

Nel veneto sangue

Impavido, audace,

Appien laverò!

O esangue

Sul brando,

Sfidando

La morte.

Da forte

Cadrò.

(Incomincia il suono delle musiche militari e l'esercito s'incammina.)

Маометто

(Al guerriero che tiene lo stendardo.)

L'invitto vessillo Mi porgi, guerriero.

(Stringendo lo stendardo e mostrandolo a' soldati)

Slanciarmi fra l'armi lo primo saprò.

(L'esercito prosiegue a sfilare fra canti guerrieri e lo strepito delle musiche militari.)

CORO

Dell'araba tromba Già intorno rimbomba Lo squillo foriero Di stragi e d'orror.

ANNA

(a parte)

Qual voce celeste Al cor mi ragiona? Qual foco m'investe E a compier mi sprona Bell'opra d'onor?

(Parte sollecitamente.)

Scena III°

(Ampio sotterraneo del tempio, tutto sparso di sepolcri, fra quali sarà notabile a dritta dello spettatore quello della moglie di Paolo Erisso. Erisso e Calbo. All'alzarsi della tela Erisso e Calbo si scorgeranno sugli ultimi gradini della scala, e s'inoltrano lentamente)

[Scena]

Erisso

Seguimi, o Calbo. Fra' muti sepolcri
De' barbari al furor per poco almeno
Involarci potrem. Non ch'io paventi
Quella morte, che sfido.
Ma finché speme di vendetta avanza
Amar lice la vita: ed io la serbo,
La serbo ancor questa speranza estrema.
Gli avidi sguardi a quella rocca io sempre
Volgo e sospiro... Oh se potessi in quella
Volar sull'ali de' pietosi venti,
E rivestir l'usbergo... e a questa mano,
Render quel brando, che le tolse il fato!...
Tu... taci?...

CALBO

lo taccio, e fremo.

Erisso

(Si volge, e vede la tomba dell'estinta consorte.)

Ahimè!... qual tomba io veggo! Della mia sposa il cenere s'asconde In quella, o Calbo. Ahi, duol!

(S'inginocchia innanzi la tomba.)

Tenera sposa! In ciel riposi or tu. Così seguito Pur io t'avessi!... D'una iniqua figlia or non vedrei gli scelerati ardori.

CALBO

Lasso! che dici! E di qual colpa è rea La misera tua figlia? Uberto amar credea; né fu mai colpa L'esser credulo troppo.

Erisso

Ed or non siede Di Maometto al fianco?

CALBO

Tratta a forza vi fu. La vidi io stesso Divincolarsi da' feroci sgherri Per ben tre fiate; e vinta alfin, le palme Ergere al Cielo quasi fuor di senno; E mille volte profferia tuo nome; E pur da lunge ripeteami... addio!

Erisso

Vedesti?... Udisti?... Ma chi sa se poi Non cangiò di consiglio All'aspetto d'un trono e del periglio?

(Rimane in sommo abbattimento assiso sulla tomba della sposa sua.)

[N° 9 – Aria]

CALBO

Non temer: d'un basso affetto Non fu mai quel cor capace. Né saprebbe la sua pace Mai comprar con la viltà. Del periglio al fiero aspetto Ella intrepida già parmi Impugnar lo scudo e l'armi D'una bella fedeltà. E d'un trono alla speranza Dir, con placida sembianza:

Basso affetto
Nel mio petto

Nido aver non mai potrà.

[Scena]

Erisso

Oh, come al cor soavi
Mi giungono i tuoi detti!
Voglia propizio il ciel che sien veraci.
Oh figlia! ahi dolce figlia! E a me per sempre
I barbari t'han tolta?

CALBO

Ah! ti conforta.

Erisso

Confortarmi potrò quando fia morta.

Scena IV°

Anna, Erisso e Calbo

(Anna discende precipitosamente nel sotterraneo, seguita da un servo che reca due turbanti e due mantelli turchi.)

ANNA

Padre...

Erisso

Qual voce!

CALBO

Chi vegg'io!

ANNA

(Correndo al padre.)

M'abbraccia.

Erisso

Scostati.

ANNA

Ahimè!

Erisso

Tu sei?... sogno o son desto!

ANNA

Mi discacci! E perché?

Erisso

Pria che risponda, dimmi, torni mia figlia o mia nemica?

ANNA

Questa impavida fronte a te lo dica.

Erisso

Di quella tomba appiè dunque lo giura.

ANNA

(Prostrandosi alla tomba.)

Madre, dal cielo in questo cor tu leggi.

Erisso

(Intenerito corre ad abbracciar la figlia.)

Crederti io voglio.

ANNA

E il ver tu credi, o padre,
E a darne prova alta solenne io vengo.
Questo mirate imperial suggello
Che or or mi porse Maometto, ond'io
Schermo a voi ne facessi, ov'uopo il chiegga.
E ben già vidi quanto in essa è posta
Quasi arcana possanza. Egli la rocca
Si volse intanto ad assalir, traendo
Oste immensa a tal pugna. Or se v'accende
Desio d'onor... tenete.

(Offre l'anello al padre.)

Al fuggir vostro non fia chi opporsi ardisca.

Erisso

Intendo: oh figlia! Oh immensa gioia! Porgi.

(Prende l'anello.)

ANNA

Un dio m'ispira, E maggior di me stessa oggi m'ha fatta.

CALBO

E tu a perir qui resti? Oh duol!

ANNA

Costanza.

O Calbo. Il suo dover compia ciascuno.

CALBO

Seguirci è forza.

ANNA

Ahimè! nol posso.

CALBO

E come?

Anna

Havvi lassù nel tempio alcun che veglia Su' miei passi severo. Ignoto è ad esso Che ambi qui siate; e in quelle spoglie ascosi Ingannarlo fia lieve.

Ma noto il mio sembiante.

Oh ciel! già troppo a' Musulmani è fatto. La patria io servo con salvar due prodi; Se me salvar procuro, io la tradisco. Morir m'è forza: ed io morrò...

(A Calbo)

Ma tua.

CALBO

Che parli?

ANNA

Odimi, o padre:

A lui consorte or dianzi Me destinavi, e, lassa!

La prima volta il voler tuo m'increbbe.

Or chieggo, e prego, e imploro

Che il tuo desìo pria di partir tu compia.

Ara non v'ha, nè sacerdote in questo

Muto albergo di morte;

Ma sacro è un genitor d'innanzi al cielo.

Ara pe' figli è la materna tomba

E i decreti d'un padre Iddio conferma.

Vieni, non più timore.

Degna almen di te morir vogl'io.

(Spingendolo dolcemente verso la tomba.)

Erisso

(Parlar non posso, che m'affoga il pianto.)

ANNA

Calbo, ti stringi al genitor d'accanto.

(Erisso immerso nel pianto, nè potendo profferir parola per la commozione, stringe insieme le destre di Anna e di Calbo, poi le accosta al suo cuore, appoggiandosi sulla tomba ed ergendo gli sguardi al cielo. Durante questa breve azione, la musica darà principio al ritornello del seguente.)

[N°10 - Terzetto]

Anna, Calbo, Erisso

In questi estremi istanti È tanto acerbo e nuovo L'affanno, il duol ch'io provo, Ch'esprimerlo non so.

ANNA

(Facendo cenno che partano al padre ed allo sposo.)

Coraggio.

Erisso

lo tremo.

CALBO

(lo gelo.)

(Al nuovo invito di Anna s'incamminano. Anna è sulla scena. Calbo ed Erisso ascendono la scala.)

Erisso

Ahi figlia!

CALBO

Oh sposa!

ANNA

A rivederci... in cielo.

Scena V°

(Anna, costernata e taciturna, va a sedere sulla tomba materna. Breve silenzio.)

Anna

Alfin compita è una metà dell'opra.
L'altra a compir ne resta:
Un sacrificio è questa,
E la vittima io son. L'ultimo sfogo
T'abbi or nel pianto, o debole natura.
Ora verrà, che fia viltade il pianto.
Ecco del mondo che mi resta! Un muto,
Un gelido sepolcro... e oh me felice,
Se chiusa in questo con la madre io fossi!
O patria mia, forse avverrà che un giorno
Quanto io feci per te saprai tu alfine,
E il mio cenere allor, dovunque ei giaccia,
Spontaneo esulterà di esserti sacro.

(Sorge e spinge alcuni passi per la scena)

Or da me lungi ogni terreno affetto: O morte, il giugner tuo tranquilla aspetto.

(Ascoltasi ad un tratto su nel tempio il seguente.)

Coro di donne

Nume, cui 'l Sole è trono, Nume, cui brando è il tuono, A noi rivolgi il ciglio Nell'ultimo periglio.

ANNA

Pregan nel tempio le mie dolci amiche.

Coro

Il fulmine, deh! accendi; I figli tuoi difendi. Rivolgi ad essi il ciglio Nell'ultimo periglio.

ANNA

Ferve dunque la pugna... Ah! vinca il padre, e lieta allor raggiungerotti, o madre.
Volar nel tempio io pur... No, qui s'attenda L'ultima ora tremenda.
Mi sento assai più forte
Qui fra le tombe ad affrontar la morte.

Coro

Nume, cui 'I sole è trono: nume, cui brando è il tuono, Il fulmine, deh! accendi: I figli tuoi difendi. Rivolgi ad essi il ciglio Nell'ultimo periglio, E un soffio struggitor Disperda il vincitor.

ANNA

Taccion le preci omai. Chi sa che avvenne? Chi sa se vinse il genitor?... Che parlo, Stolta! Chi sa s'ei prima in salvo Col mio sposo non giunse?... Ahi penosa incertezza, i miei tormenti Tu sol mancavi a render più possenti!

CORO

(Dal tempio)

Anna, ove sei?

ANNA

Quai grida?

Coro

Anna, rispondi.

ANNA

Chieggon di me! Che fia?

(Alcune del coro appariscono sull'alto della scala dicendo:)

Coro

Dove t'ascondi?

(Il coro delle donne discende nel sotterraneo.)

[N° 11 – Finale II°]

Coro

Sventurata! fuggir sol ti resta
Il furor di vicina tempesta.
Già sul punto di vincer la giostra
Sulla rocca Maometto si slancia.
Ecco Erisso improvviso si mostra;
Ecco splende di Calbo la lancia.
Odi un grido di gioia fra' vinti;
Cadon mille de' barbari estinti,
E al fuggir del superbo signor,
Tutto è strage, sconfitta ed orror.

Sventurata! fuggir sol ti resta
Il furor di vicina tempesta.
Ognun chiede, fremendo, tua morte:
A supplicio crudel ti destina,
Che per te sol cangiata è la sorte,
Per te avvenne cotanta rovina.
Or deh! cedi al pietoso consiglio:
Deh! ci siegui, t'invola al periglio.
In noi fida; la nostra pietà
Coronata dal cielo sarà.

ANNA

Vinto i veneti han dunque?
Trionfa il genitor?... lo sposo?... Oh gioia!
E ch'io fugga chiedete?
lo che la prima gloria
ho di tanta vittoria?
Fuggir? Ma dove? E per salvar me sola
Espor voi tutte all'ultimo periglio?
A' codardi serbate un tal consiglio.

Quella morte che s'avanza
lo sospiro e non pavento,
Ché l'uscire di speranza
È il più barbaro tormento,
E dell'unica mia speme
Non mi resta che il rossor,
Onde in queste angosce estreme
La mia vita è nel dolor.
Il dover compiuto omai
Ho di figlia e cittadina;

La mia fronte, o ciel, piegai Alla voce tua divina; Ma l'iniquo e dolce affetto Non è spento nel mio cor. Nella morte il fine aspetto Degli affanni e dell'amor.

Coro di donne

Sarà dunque, ahimè! reciso, Vago fior di gioventù? Vago fior che il paradiso Adornò di sue virtù. Quai strida orribili! Le ascolti o misera? Già qui s'appressano Furenti i barbari.

CORO DI MUSULMANI

(Dal tempio.)

Invan la perfida Invano ascondesi. Sia pur nell'Erebo La nostra rabbia, Il suo supplizio Schivar non può.

ANNA

Ed io non pavida Gli affronterò.

Coro di Musulmani

(Che discende nel sotterraneo.)

Ecco la perfida. Su via, trascinasi Fra mille strazi A spirar l'anima.

(Si slanciano furibondi colle spade ignude per trucidarla.)

ANNA

(Presentando ad essi il petto.)

Ferite.

CORO DELLE DONNE

Ahimè!

(I musulmani si arrestano quasi sbigottiti dal di lei contegno.)

CORO DI MUSULMANI

Qual forza incognita Ci arresta il piè? E pur quest'empia Diva non è.

ANNA

Sì, ferite: il chieggo, il merto; Quelle spade in me volgete, Ché di gloria i più bel serto Già m'appresta amico il ciel. Madre, a te che sull'Empiro Siedi in placida quiete, Sacro è l'ultimo sospiro Di quest'anima fedel. Su, ferite: il chieggo, il merto; Quelle spade in me volgete, Ché di gloria i più bel serto Già m'appresta amico il ciel.

CORO DELLE DONNE

(A que' detti sì pietosi Chi frenar potrebbe il pianto? Fia d'Italia eterno il vanto Per si bella fedeltà.)

CORO DI MUSULMANI

(A que' detti generosi Lo stupor c'ingombra il petto. Su que' labbri, in quell'aspetto Qual dolcezza e maestà!)

Scena ultima

(Maometto, seguito da Selimo ed altri suoi capitani, giunge precipitoso nel sotterraneo col furore dipinto sul volto. Si avanza e resta immobile per alcun poco, tenendo gli occhi fissi su di Anna. Ella non ardisce guardarlo. Silenzio universale).

Маометто

Già fra le tombe? ... È presto ancor: di vita Assai ti resta... per la mia vendetta.

Anna

(E a prevenirla un ferro a me pur resta)

Маометто

Or rendimi tu pria ciò che a te porsi.

ANNA

E non te'l rese il padre, o il mio consorte?

Маометто

Consorte?... oh rabbia! E chi è questi?

ANNA

È Calbo.

Маометто

Egli tuo sposo... e non german?

ANNA

(mostrando il sepolcro della madre)

Quest'ara.

Mentre pugnavi, i nostri voti accolse: Ora accoglie il mio sangue.

(si ferisce col pugnale che teneva celato)

CORO DELLE DONNE

Oh Ciel!...

CORO DI MUSULMANI

T'arresta.

ANNA

(appoggiandosi al sepolcro della madre)

E tu che Italia... conquistar... presumi... Impara or tu... da un'itala donzella Che ancora degli eroi la patria è quella.

(cade morta appiè del sepolcro.)

FINE DELL'OPERA